

## **Pravidlá súťaže „Valentínska dovolenka z Telerána“**

Účelom tohto dokumentu je úplná a jasná úprava pravidiel súťaže „Valentínska dovolenka z Telerána“ (ďalej len „Súťaž“). Tieto pravidlá sú jediným dokumentom, ktorý v úplnosti a záväzne upravuje pravidlá súťaže. Tieto pravidlá nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia. Organizátor súťaže si vyhradzuje právo na zmenu týchto pravidiel, a to i bez predchádzajúceho upozornenia (ďalej len „Pravidlá“).

### **1. Organizátor súťaže**

#### **MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o.**

Bratislavská ul. č. 1/a, 843 56 Bratislava IČO: 31 444 873,  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 12330/B  
(ďalej len ako „**organizátor**“ alebo „**Markíza**“)

#### **Poskytovateľ výhry - partner súťaže**

#### **SATUR TRAVEL a.s.**

Miletičova ul. č. 1, 824 72 Bratislava, IČO: 35 787 201  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo: 2427/B  
(ďalej len „**poskytovateľ výhry**“ alebo „**CK Satur**“)

### **2. Trvanie súťaže a podmienky účasti v Súťaži**

- a. **Súťažná fáza** sa uskutoční v termíne od **03.02.2021 do 10.02.2021 – 08,30 hod.**
- b. **Vyžrebovanie výhercu a jedného náhradníka** sa uskutoční dňa **10.02.2021 po 08:30.**
- c. **Vyhlasenie výhercu sa uskutoční dňa 12.02.2021 v relácii Teleráno.**

- 2.1. Súťaže sa môže zúčastniť len fyzická osoba staršia ako 18 rokov, ktorá má plnú spôsobilosť na právne úkony a trvalý pobyt na území Slovenskej republiky (ďalej len „**súťažiaci**“ alebo „**účastník súťaže**“).
- 2.2. Zo Súťaže sú vylúčení všetci zamestnanci organizátora, poskytovateľa hlavnej výhry, poskytovateľov vedľajších výhier a partnera súťaže, ako aj ďalších subjektov spolupracujúcich na organizácii a/alebo realizácii súťaže (vrátane osôb v obdobnom vzťahu), ako aj osoby im blízke.
- 2.3. V prípade, ak sa výhercom Súťaže stane takáto osoba a organizátor sa o tejto skutočnosti pri vynaložení primeranej starostlivosti dozvie, výhra v súťaži jej nebude odovzdaná. Osoby nespĺňajúce podmienky pre účasť v Súťaži a/alebo konajúce v rozpore s pravidlami Súťaže nebudú do Súťaže zaradené. Ak sa ukáže, že sa takáto osoba aj napriek uvedenému stala účastníkom súťaže a/alebo výhercom Súťaže (napr. v dôsledku poskytnutia nepravdivých informácií), môže byť zo Súťaže vylúčená (resp. vyradená) a nemá nárok na výhru, ktorá bez náhrady prepadá v prospech organizátora. Organizátor si ďalej vyhradzuje právo vylúčiť účastníka súťaže zo Súťaže, a to najmä v prípade, ak bude mať podozrenie, že účastník súťaže dosiahol účasť v Súťaži alebo výsledok v Súťaži podvodným konaním, konaním v rozpore s pravidlami Súťaže alebo konaním v rozpore s dobrými mravmi (bez ohľadu na skutočnosť, či sa

bude jednať o konanie účastníka alebo inej osoby). Toto rozhodnutie organizátora je konečné, bez možnosti odvolania.

### 3. Pravidlá súťaže

#### 3.1 Súťažná fáza:

##### „Valentínska dovolenka z Telerána“

Chcete stráviť dovolenku v slnečnom Dubaji? Zbaliť si kufor, odletieť od všetkého a myslieť len na lásku? Máme pre vás jedinečnú príležitosť! Pošlite nám fotografiu ako dôkaz svojej lásky a napíšte, prečo by ste mali práve Vy odletieť do Spojených arabských emirátov a užiť si tak vo dvojici 8 dní vylihovania na pláži a 7 nocí v 5\* hoteli RIU Dubai od CK SATUR. Prihlasovací formulár nájdete na [telerano.markiza.sk/sutaze](https://telerano.markiza.sk/sutaze). Meno víhercu sa dozviete v Teleráne, v piatok 12.2.2021.

**Výherca a jeho náhradník budú vybraní a kontaktovaní na základe výberu internej komisie organizátora.**

### 4. Výhra v súťaži

Výhrou v súťaži bude **pobyt od CK Satur v hodnote cca 3000 EUR s DPH pre 2 osoby v termíne od 27.02. – 06.03.2021.**

Informácie o pobyte:

- Hotel: Riu Dubai 5\* s all inclusive službami – informácie o hoteli nájdete na tejto stránke: <https://www.satur.sk/jarne-prazdniny-spojene-arabske-emiraty/>
  - o 8 dní na pláži / 7 nocí na pobyte v 5\* hoteli RIU Dubai
  - o all inclusive
  - o Spiatočný priamy let do Ras Al Khaimah
  - o Transfer do Dubaja
  - o Letiskové poplatky
  - o Spiatočný transfer na letisko (v prípade odletu z Viedne)
  - o Delegát CK SATUR s asistenciou 24/7
  - o Poistenie proti insolventnosti
  - o Satur covid garancia
- Podmienky vstupu do krajiny Dubaj:
  - o **Vstup do emirátu** je povolený pre osoby, ktoré sa **preukážu negatívnym PCRtestom** (certifikovaný v anglickom jazyku) **nie starším ako 72 hodín.**
  - o **Po prilete bude návštevníkom zameraná teplota a vykonaný aj druhý test, ktorý je pre návštevníkov tohto emirátu do 31. marca 2021 zdarma** (z povinnosti testovania sú vyňaté deti do 12 rokov a cestujúci so stredne ťažkým alebo ťažkým zdravotným postihnutím). Ak jeho výsledok bude pozitívny je potrebné sa 14 dní izolovať v inštitucionálnom zariadení poskytnutom vládou na vlastné náklady.
  - o **Pri odlete** z Ras Al Khaimah **do Bratislavy alebo Košíc nie je** potrebné podstúpiť PCR test na Covid-19. **Pri odlete** z Ras Al Khaimah **do Viedne je potrebné** podstúpiť PCR test na Covid-19, pričom tento **test je pre návštevníkov tohto emirátu zdarma.** Testovať sa môžu v jednej z najuznávanejších nemocníc v emiráte RAK Hospital (09:00 - 14:00 h) alebo v lekárskom centre RAK Medical Centre v budove nákupného centra Al Hamra Mall (10:00 - 14:00 h). Výsledky testov sú k dispozícii v rámci 12 - 24 hodín. Rezervácia termínu nie je potrebná.

- po návrate ste povinní sa registrovať na [korona.gov.sk/ehranica](https://korona.gov.sk/ehranica) a nahlásiť sa telefonicky alebo elektronicky príslušnému Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva a svojmu všeobecnému lekárovi resp. pediatrovi. Následne absolvovať domácu izoláciu a na 5. deň štátom hradený test na korona vírus. Po negatívnom teste karanténa končí a možno sa tak vrátiť do práce, do školy resp. do bežného života.

## 5. Odovzdanie výhry

- 5.1. Výhra bude odovzdaná v termíne a na mieste určenom poskytovateľom výhier. Markíza si vyhradzuje právo organizovať odovzdávanie výhry v Súťaži „**Valentínska dovolenka z Telerána**“ ako verejnú udalosť a zvukový a obrazový záznam z tejto udalosti použiť na účely svojich reklamných a propagačných aktivít, s čím súťažiaci účasťou v Súťaži vyjadruje svoj súhlas.
- 5.2. Odovzdanie výhry bude podmienené preukázaním splnenia podmienok podľa týchto pravidiel, predložením preukazu totožnosti (napr. občiansky preukaz) za účelom overenia údajov o totožnosti výhercu a podpisom preberacieho protokolu a/alebo iného dokumentu, upravujúceho odovzdanie, prevzatie výhry v súťaži, pripraveného a poskytnutého zo strany poskytovateľa výhry, a to výhercovi v Súťaži.
- 5.3. Organizátor bude výhercu, ktorý bude vyhlásený v televíznej relácii TELERÁNO, kontaktovať telefonicky alebo elektronickou poštou. V prípade neúspešného kontaktovania výhercu (neodpovedá na telefonický hovor alebo neodpovedá na e-mail do 24 hodín), bude vyhlásený náhradný výherca v súlade s týmito podmienkami.
- 5.4. Markíza nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek riziká, ktoré môžu nastať v súvislosti s realizáciou výhry a záväzky súvisiace s užívaním výhry. Nebezpečenstvo škody na výhre prechádza na výhercu okamihom jej odovzdania.

## 6. Osobitné ustanovenia

- 6.1 Bližšie informácie o podmienkach spracovávania osobných údajov sú uvedené na stránke: [https://osobneudaje.markiza.sk/sutaze/1919922\\_podmienky-a-informacie-o-spracovavani-osobnych-udajov-ucastnikov-a-vyhercov-sutazi](https://osobneudaje.markiza.sk/sutaze/1919922_podmienky-a-informacie-o-spracovavani-osobnych-udajov-ucastnikov-a-vyhercov-sutazi).
- 6.2 Súťažiaci ako účinkujúci týmto udeľuje výslovný bezodplatný súhlas v prospech Markíza v zmysle § 12 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka SR na použitie jeho mena, na zaznamenanie podobizne, hlasu a prejavov osobnej povahy, vrátane životopisných údajov účinkujúceho na audiovizuálny záznam za účelom výroby a vysielania (šírenia) a propagácie relácie spôsobom uvedeným v týchto Pravidlách.
- 6.2a Súťažiaci ako účinkujúci v súlade s udelením vyššie uvedeného súhlasu berie na vedomie a súhlasí s tým, že audiovizuálny záznam s prejavmi osobnej povahy účinkujúceho môže byť bez časového a teritoriálneho obmedzenia použitý akýmkoľvek spôsobom v súvislosti s použitím relácie, najmä v zmysle §118 a §125 Autorského zákona, ako aj, nie však výlučne nasledovným spôsobom:

- a. vysielanie relácie alebo jej časti v rámci televíznych programových služieb analógovým a/alebo digitálnym šírením signálu (aj spôsobom reprízovania)
- b. sprístupňovanie relácie alebo jej časti prostredníctvom internetu akoukoľvek formou
- c. sprístupňovanie relácie prostredníctvom TVOD a SVOD technológie
- d. sprístupňovanie relácie alebo jej časti prostredníctvom technológie mobil streaming, resp. DVB-H
- e. verejný prenos relácie alebo jej časti káblovou retransmisiou, satelitom, IPTV, Pay TV, VOD a pod.
- f. použitie jednotlivého obrazu z audiovizuálneho záznamu relácie podľa výberu Markíza za účelom propagácie relácie v tlači a vonkajšej reklame ako aj akékoľvek použitie v rámci reklamy, propagácie a marketingu ako aj iných komerčných aktivít, vrátane internetu,
- g. použitie audiovizuálneho záznamu relácie alebo jej časti podľa výberu Markíza za účelom jeho použitia v spravodajských, publicistických a iných televíznych reláciách Markíza
- h. použitie relácie na výrobu a vysielanie upútaviek.

Oprávnenia nadobudnuté týmto súhlasom je Markíza oprávnená postúpiť celkom alebo sčasti tretím osobám bez obmedzenia.

6.3 Súťažiaci udeľuje organizátorovi súhlas v súlade s ust. § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka s tým, že v prípade vyhotovenia Záznamu je oprávnený najmä na účely propagácie súťaže a vyhodnotenia súťaže, ako aj propagácie spoluorganizátorov súťaže, ich produktov a služieb, prípadne na ďalšie marketingové účely použiť Záznam a súhlasí s jeho zverejnením prostredníctvom televízneho vysielania a/alebo webových stránok prevádzkovaných organizátorom, ako aj s jeho použitím za účelom vytvorenia/použitia v programe organizátora, a zároveň v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Zb. autorský zákon udeľuje organizátorovi bezodplatnú, výhradnú, časovo a teritoriálne neobmedzenú licenciu a súhlas na:

- a) vyhotovenie rozmnoženín Záznamu akýmkoľvek spôsobom v akejkoľvek forme;
- b) verejný prenos Záznamu akýmkoľvek spôsobom (vysielanie terestriálne, satelitom, internetom on-line, káblovou retransmisiou, po drôte, bezdrôtovo, sprístupňovanie diela verejnosti – internet, mobil streaming, IPTV, VoD a pod.);
- c) verejné rozširovanie Záznamu a jeho rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva;
- d) verejné rozširovanie Záznamu alebo jeho rozmnoženín nájmom a vypožičaním;
- e) úpravu, adaptáciu, preklad alebo iné spracovanie Záznamu;
- f) verejné vystavenie časti Záznamu;
- g) zaradenie fotografie a/alebo videa do Záznamu;
- h) spojenie Záznamu s inými dielami alebo inými predmetmi ochrany práva duševného vlastníctva.

6.4 Účast' v Súťaži ani výhru nie je možné súdne vymáhať ani za ne žiadať inú protihodnotu alebo náhradu finančnej alebo nefinančnej povahy.

6.5 Účast'ou v Súťaži súťažiaci berie na vedomie, že výhra v súťaži je oslobodená od dane z príjmov v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. m) zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov vo výške 350,- EUR. Súťažiaci je povinný si sám zdaňovať hodnotu výhry. Do svojho základu dane zahrnie hodnotu výhry nad 350,- EUR. Výhra taktiež podlieha odvodom do zdravotnej poisťovne z hodnoty uvedenej v daňovom priznaní. Tento odvod si taktiež výherca uhradí sám.

6.6 Súťažiaci nemajú na základe tejto súťaže a/alebo v súvislosti s ňou nárok na akékoľvek iné plnenia zo strany organizátora súťaže než na plnenia výslovne uvedené v týchto Pravidlách, pričom aj nárok na tieto plnenia vzniká len za splnenia všetkých pre to ustanovených podmienok v zmysle týchto Pravidiel. Výherca nie je oprávnený požadovať od organizátora súťaže akékoľvek ďalšie plnenia nad rámec výhry výslovne uvedenej v týchto Pravidlách.

6.7 Organizátor si vyhradzuje právo kedykoľvek pozmeniť alebo upraviť pravidlá Súťaže, ako aj právo Súťaž skrátiť, odložiť, prerušiť alebo úplne zrušiť a to aj bez udania dôvodu a poskytnutia náhrady, ako aj rozhodovať o všetkých záležitostiach týkajúcich sa tejto Súťaže.

6.8 Organizátor Súťaže nezodpovedá za akékoľvek technické problémy súvisiace so Súťažou, najmä problémy súvisiace s poskytovaním internetového pripojenia, problémy na strane telefónnych operátorov alebo iných subjektov. Súťažiaci berie na vedomie, že emailová správa môže byť doručená vzhľadom na kapacitu systému s oneskorením, t.j. po uplynutí času určeného na hlasovanie v Súťaži.

6.9 Organizátor si vyhradzuje právo výhry podľa týchto Pravidiel nahradiť inými výhrami obdobného typu a odpovedajúcej hodnoty, ako aj meniť podmienky odovzdania výhier.

6.10 Úplné pravidlá Súťaže sú po dobu konania súťaže k dispozícii na <http://telerano.markiza.sk/>.

V Bratislave, dňa 03.02.2021